


Distr.: General  
26 June 2007  
Arabic  
Original: English

# المجلس الاقتصادي والاجتماعي



## مؤتمر الأمم المتحدة التاسع المعني بتوحيد الأسماء الجغرافية

نيويورك، 21-30 آب/أغسطس 2007  
البند 8 من جدول الأعمال المؤقت\*  
المنافع الاقتصادية والاجتماعية  
الناجمة عن التوحيد الوطني والدولي  
للأسماء الجغرافية

### المجتمعات الأسترالية على الشبكة العالمية: استعمال الأسماء الجغرافية لتكون أسماء مواقع للمجتمعات

ورقة مقدمة من أستراليا\*\*

موجز\*\*\*

يوجد في أستراليا أكثر من 27 000 مجتمع صغير يقطنون المدن والبلدات والقرى المنتشرة في أنحاء كتلة برية تماثل أوروبا في المساحة. وكثير من هذه المجتمعات معزولة جغرافيا وبعيدة عن المراكز والخدمات الرئيسية. ومن أبسط عوامل التوحيد لأي مجتمع اسمه الجغرافي أو اسم المكان الذي يقيم فيه. وتوفر الشبكة العالمية وسيلة غير مسبقة للاتصال

\* E/CONF.98/1

\*\* أعدها غريغ ويندزور، الأمين، لجنة الأسماء الجغرافية في المنطقة الأسترالية الآسيوية.

\*\*\* يجري إصدار النص الكامل لهذه الورقة باللغة الانكليزية فقط بوصفها الوثيقة

.E/CONF.98/20/Add.1

العالمي وفرصة تتفاعل فيها المجتمعات بطريقة متماسكة.

وفي أفضل وسيلة إعلامية، أحدث المدير الأسترالي لأسماء المواقع، وهو المسؤول الأسترالي عن تنظيم الشبكة العالمية، ثمانية مواقع جغرافية جديدة بالمستوى الثاني ستلبي احتياجات مجتمع المستخدمين الذين لا يتلقون حالياً خدمة جيدة في مواقع المستوى الثاني القائمة. والهدف هو توفير نظام تسمية بديهي وموحد يمكّن من وصول أفضل إلى المعلومات عن المجتمع المحلي والسياحة والأعمال وييسر وصول المنافع الاجتماعية والاقتصادية إلى المجتمعات الأسترالية.

وتمثل مواقع المستوى الثاني الثمانية الجديدة كل ولاية وإقليم في أستراليا، وستسجل جميع الأسماء الجغرافية للمواقع المجتمعية بوصفها مواقع بالمستوى الثالث بالشكل البسيط التالي: البلدة/الضاحية.الولاية/الإقليم. أستراليا (مثلاً، Katherine.nt.au).

وقد وُضعت معايير السياسة والمقبولية بحيث تكفل أن يكون استعمال الأسماء الجغرافية كأسماء مواقع مفيداً للمجتمع الذي يدل عليه الاسم، على النحو المفصل في متن هذه الورقة.

ومن المنتظر جني فوائد مجتمعية كبيرة من هذه المبادرة، نظراً لاستعمال منهجية شبكية موحدة لكل مجتمع في أستراليا.

وفي حين أن هذه المبادرة ما زالت في مراحلها الأولى، فإن الهدف هو إدراج 100 مجتمع صغير في السنة الأولى، وزيادة هذا العدد ليبلغ 300 موقع في السنة على مدى الثلاث سنوات التالية. وهذا هدف متواضع لكنه واقعي بالنظر إلى الموارد المتاحة والمعدل غير المعروف لما يُتخذ من المواقع؛ غير أن التسويق والترويج وإدراك الفوائد لا بد أن تولّد زخماً كبيراً.